

Dirección académica

**Yanepiti'utiwa
neniukitiarika. Wixarika**

Uso la lengua escrita. Huichol

MIBES 5

Kepaime nemiretima 2

Formativa 2

MEVyT IB BULF2.16.11.2

Estado/Estado:

Hakewa mirawiya/Coordinación de zona:

Mirawiya/Municipio:

Kiekarie/Localidad:

'Amiyumate mititewa/Nombre del adulto:

Kepauka meyutiwewi/Fecha de aplicación:

Hakewa meyutiwewi/Lugar de aplicación:

Kemititewa miwarutiwewiri/Nombre del aplicador:

Mitiwewi kuruxieya

Firma del adulto que presentó la evaluación

'Iki 'uximayatsika pihiki naiti mirayemie kepaime nemiretima kepaime ti mirayepinetsie *Yanepiti'utiwa neniukitiarika*. Wixarika. MIBES 5, MEVyT Hutameki Miniuka.

'Ikitsie 'iwaurika pepikaxeiya 'aniukiki 'aye'utime miiri teiwariki, mana pepikaxeiya 'iwaurika 'aniukiki aye'utime pemitieiyaki.

Los siguientes ejercicios corresponden a la evaluación formativa del módulo *Uso la lengua escrita*. Huichol. MIBES 5, del MEVyT Indígena Bilingüe.

En esta formativa encontrará preguntas en huichol y en español, por lo que contestará en la lengua en que está elaborada la pregunta.

1. Marque con una X el documento que doña Rosa debe llevar si va al centro de salud.



CARTILLA NACIONAL DE SALUD DEL ADULTO MAYOR

IDENTIFICACIÓN:

SEXO: Hombre Mujer

APellidos y nombre: GARCÍA GUTIÉRREZ JOEL EXPEDIENTE: 234

AFILIACIÓN: MATRÍCULA: 174219 CONSULTORIO: 3

UNIDAD MÉDICA: IMSS PROSPERA

DATOS GENERALES: GRUPO SANGUÍNEO: O POSITIVO EDAD: 63

DOMICILIO CONOCIDO/ CALLE Y NÚMERO: JUAN ESCUTIA #231

COLONIA: LOS SAUCES LOCALIDAD: SAN VICENTE

MUNICIPIO O DELEGACIÓN: TUXPAN ENTIDAD FEDERATIVA: NAYARIT

CÓDIGO POSTAL: 63530

LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: SAN VICENTE 30/04/1954

MUNICIPIO O DELEGACIÓN: TUXPAN ENTIDAD FEDERATIVA: NAYARIT

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS

REGISTRO CIVIL

BOLETA No. MA1662990 FECHA: 31/10/06 DERECHOS: \$27.00

NOMBRE DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE CHIAPAS

TÍTULO OFICIAL UNICO DEL REGISTRO CIVIL DE ESTA JURISDICCION

OFICIO: QUE EN EL LIBRO No. 01 DEL REGISTRO CIVIL QUE ES AMI CARGO,

LA FOJA No. 158 SE ENCUENTRA ASENTADA EL ACTA No. 157 DE FECHA:

LOCALIDAD DE 1977. SE LEVANTADA POR EL OFICIAL

REGISTRO CIVIL MANUEL GOMES PATISHTAN

CUAL SE CONTIENEN LOS DATOS:

ACTA DE NACIMIENTO

" MARCO CORNELIO SANCHEZ RAMIREZ "

NACIMIENTO: 16 DE SEPTIEMBRE DE 1977. (OIL NOVECIENTOS SETENTA Y SIETE)

Y: VIVO MUERTO SEXO: MASCULINO FEMENINO

NACIMIENTO: EL BOSQUE, CHIAPAS

EL PADRE LA MADRE AMBOS PERSONA DISTINTA

PADRES

S. SANCHEZ GONZALES. NACIONALIDAD MEXICANA EDAD 35 AÑOS

RAMIREZ DE SANCHEZ. NACIONALIDAD MEXICANA EDAD 37 AÑOS

ABUELOS

NACIONALIDAD _____

NACIONALIDAD _____

NACIONALIDAD _____

TESTIGOS

RUIZ. NACIONALIDAD MEXICANA EDAD _____ AÑOS

HERNANDEZ. NACIONALIDAD MEXICANA EDAD _____ AÑOS

NACIMIENTO _____ C.R.I.P. _____

A LOS PADRES QUE REPRESENTA AL REGISTRADO

ENTESCO. NACIONALIDAD _____ EDAD _____ AÑOS

N. EN CUMPLIMIENTO DEL ARTICULO 45. DEL CODIGO CIVIL

RESOLU. CHIAPAS, MEXICO

EMBRILE DE L.2006

L. DOY FE

NOMBRE _____ NOMBRE _____

OFICIALIA DEL REGISTRO CIVIL 050-01

Instituto Nacional Electoral
Credencial para votar

Nombre: Olegario Morales Esquivel Edad: 58

Domicilio: Conocido Sexo: H

Folio: 0000033364421

Año de registro: 1991 01

Clave de elector: SPPGLA361228H500


Estado: Jalisco Municipio: Real de catorce

Sección: 0827 Localidad: San Andrés


Emisión: 2015 Vigencia: 2026

2. Keneutiwawa xapa patsixa tsiemieme tewi kepaime wiiyari pexeiya miiri kena'utia mikurumaiye heima.



 **Instituto Nacional Electoral**
Xapa patsixatsie miemekì

kepetitewa: Olegario Morales Esquivel Edad: 58
'akie: Sexo: H
Conocido
Folio: 0000033364421
Año de registro: 1991 01
'iniari mayetewi: SPPGLA861228H500
Estado: Jalisco Mirawiyatsie: Real de catorce
'Iniarika 'akiekari mirawiyatsie: 0827
kiekari: San Andrés
Wiiyari pemiye'tuiriyaie: 2015
Pautipaare 'iniariyaie: 2026



3. Lea los documentos y escriba en la línea el nombre del texto que usamos para saludar a un familiar lejano.

San Blas, Nayarit, 24 de junio de 2018

Estimada Julia:

Te escribo para decirte que ya recibí mi certificado de primaria, anímate a estudiar, se aprenden muchas cosas bonitas.

Espero que te animes.

Cuídate mucho.

José

Pedro:

Salí a comprar unos tamales y paso a visitar a mi mamá, regreso en una hora.

Tu esposa, Ana



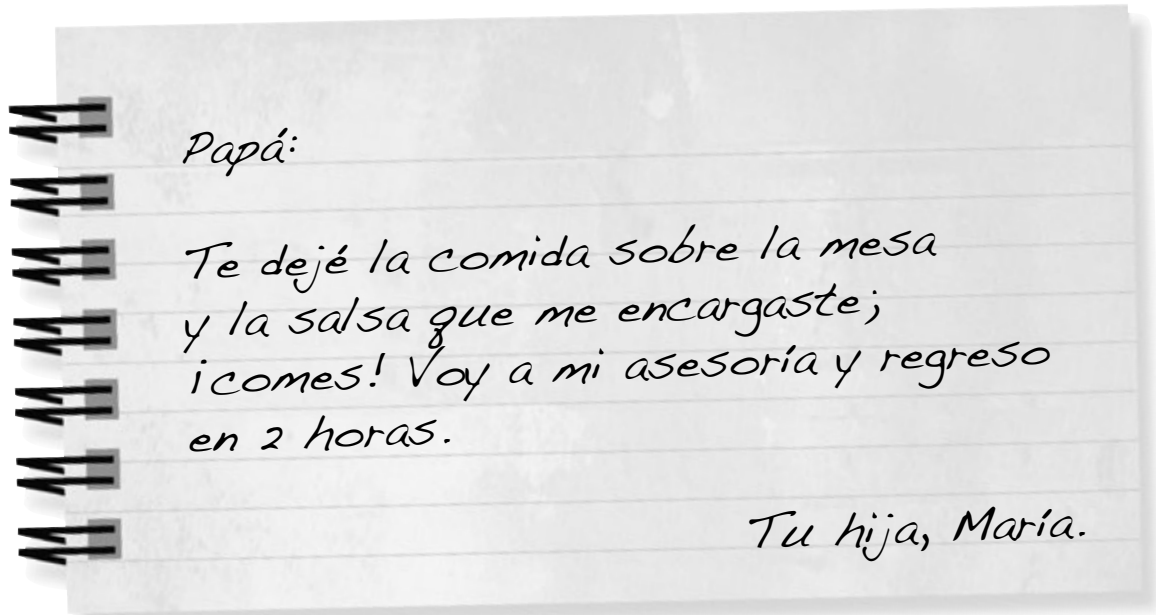
Señor Nicolás Gómez Pérez
Señora Patricia Gómez Díaz

Tienen el honor de invitar a usted
y a su familia para que nos acompañe
a la primera comunión de nuestra hija

Margarita

Se llevará a cabo en el domo municipal,
el día 17 de diciembre del 2018.

4. Lea el texto y escriba en la línea de abajo el nombre de la persona a quien va dirigido el mensaje.



5. Keneukuhuyetia hetiana keneuku'utia 'iwaurika 'axi mitiku'eiyatika.

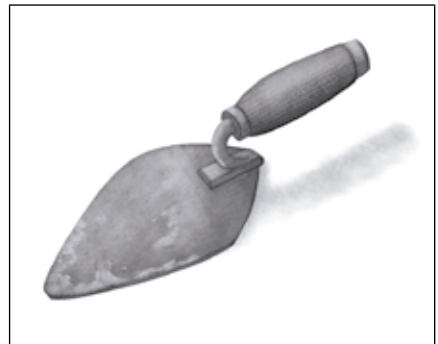
Lupe pinu'aya netei Maria, miki piti'uximaya nunuutsi hiwemeki Manuel kiie, ¿ketinemare netei nu'aya?

- a) Ne'iwa
- e) Neniwetsi
- h) Netatatsi
- i) Nematsu

6. Kenuwiyatsitiaxia kurumaiyemeki tita
miti'a'uximayatsika ketitetewatikaime
pemitikumaiwa.



Kiyexiki mitiwewie



Kwietsie mi'exime



Kii wewiwame



7. Naka'utia miraka'utiretsie ketitetewame mireuyehiwa ketsiweiyame. Pe'aki'iwiwati 'ikiyatsie.



8. Escriba la lista de cosas que necesitan Juan y María para casarse.

Lista:

9. Escriba un texto sobre un lugar que conozca en el que mencione lo que se ve en el paisaje. Apóyase con la imagen.



10. Lea el texto.

**El labrador y el árbol***

Un campesino vio un árbol que no daba fruto y que solo servía de refugio a los gorriones y a las cigarras. El labrador, viendo su esterilidad, se dispuso a cortarlo con su hacha.

Los gorriones y las cigarras le suplicaron al hombre para que no lo cortara. Sin hacerles caso, le dio un segundo golpe, luego un tercero. Rajado el árbol, vio un panal de abejas y probó y gustó su miel, con lo que arrojó el hacha, honrando y cuidando desde entonces el árbol con gran esmero.

Haz el bien por el bien mismo, no porque de él vayas a sacar provecho.

Subraye la opción que indica la razón por la cual el árbol no fue cortado.

- a) Porque las cigarras rogaron al labrador.
- b) Porque el árbol tenía un panal de abejas.
- c) Porque los gorriones suplicaron al hombre.
- d) Porque al hombre le gustó la miel de abejas.

* Esopo. El labrador y el árbol. Recuperado de <http://edyd.com/Fabulas/Esopo/E210Elabradoryelarbol.htm>

11. Kenakateriwa 'ena 'utiarika mika'uti.



Ketiumi tewi tuuru 'itsikipaku*

Xewiti tewi yu'iwa katiniutahiawe:

—'Eki, 'ana tuukaritsie, tuuru kamanimiemi.

Miki yuri pikatiuta'eri, tuukari maye'atsie kaniuyutihini miiri 'anieretiyeikati yatiukatetereti heiwa heti tuuru 'uxeiya. Yereupauka yukawayu niutixiratiani, niutikweni yukawayani, niutikweni tsiere yutuxame, kananutiyerini yukawayutsie miiri miyeyeikakatsie panieretiyeikakai, tuuruki yu'iwiwati. Tuuru hawaiki pikahetihekiarixi.

Yapauka yukawayutsie kananakayaani miiri nitixirapieni, tuuru mikanuawekaiki, miiri yuhuye nanukuweiya yu'ikama. 'Umapaiti, kwiepa, nixuawekaitini tuuru 'umeteya meripai mieme. Mana miye'atsie tewi pika'ixei, nekaxitemire miiri 'umetetsie kaniuweni. Mipai 'uyika tuuru 'awaya hukayatsie kanaukeni miiri kanimieni. Tixaitiki pikatiuyutanake'eri kawayanieya, tsiere yutuaxame. Tuuru kanimieni xianakia waika miyihikai.

* Morábito, F. (Recopilador y adaptador). (2014). *Cuentos populares mexicanos*. México: FCE-UNAM: 553. (Colección Clásicos del Fondo.)

Kenaka'utia mikurumaiyetsie titaki tewi ranakatia
yukawayutsie.

'Ena puti'axe kenemireutamaiwe ne'ikitarikatsie

Fin de la evaluación formativa